



NOTICES TO MARINERS

Issue No.14(Total No.1226)

Notice No.314-327

7 April 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561, 65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-2022.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Dalian Port	(323)
	Liaodong Gulf	(324)
	Tianjin Port	(325)
	Approaches to Dongying Port	(314),(326)
Yellow Sea	Approaches to Zhuanghe Port	(322)
East China Sea	Huangpu River	(315)
	Zhoushan Archipelago	(316)
	Taizhou Bay Eastwards	(317)
South China Sea	Jiazijiao Southwards	(327)
	Zhujiangkou	(318)
	Zhuhai Port	(319)
	Zhanjiang Port	(320)
	Chart Correction	(321)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
11001		322
12003		324
12345		323
23101		325
23134		325
24101		325
32001	314	
32201	314	
32202	314	326
44212	315	
44254	315	
44255	315	
44256	315	
44257	315	
52137	316	
52174	316	
53001	316	
53171	316	
53342	316	
54001	317	
55221	321	
2308	316	
2309	317	
82001		327
84204	318	
84206	318	
84218	318	
84221	318	
84248	318	
84301	319	
84307	319	
88103	320	
88108	320	

Notices to Mariners

314. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Lightbeacon

Insert ★ 闪 6s9.7m3M 38°04'25".0N,118°58'33".4E
 Chart 32001〔2025-274〕 32201〔2025-274〕 32202〔2025-274〕
 List of Lights CNP81/2024~2025〔3110284〕
 Source Beihai Aids 003/2025

315. East China Sea – Huangpu River – Fuxing Island and Approaches – Mooring Facility




















Delete	(S17) 	(1) 31°19'31".2N, 121°33'23".8E
	(S18) 	(2) 31°19'24".8N, 121°33'24".8E
	(B1) 	(3) 31°17'32".4N, 121°33'43".1E
	(B4) 	(4) 31°17'12".0N, 121°33'51".5E
	(B8) 	(5) 31°16'43".0N, 121°33'49".8E
	(B10) 	(6) 31°16'29".6N, 121°33'43".3E
	(B11) 	(7) 31°16'24".1N, 121°33'39".0E
	(B17) 	(8) 31°15'53".2N, 121°33'03".6E
	(B18) 	(9) 31°15'51".6N, 121°33'01".1E
	(煤1) 	(10) 31°15'50".1N, 121°32'59".4E
	(煤2) 	(11) 31°15'48".8N, 121°32'57".6E
	(煤3) 	(12) 31°15'47".5N, 121°32'55".8E
	(兰试1) 	(13) 31°15'45".8N, 121°32'53".6E
	(B19) 	(14) 31°15'43".6N, 121°32'51".3E
	(B20) 	(15) 31°15'40".8N, 121°32'47".5E
	(B21) 	(16) 31°15'38".1N, 121°32'43".4E
	(B24) 	(17) 31°15'30".2N, 121°32'32".2E
	(B25) 	(18) 31°15'27".6N, 121°32'28".6E
Insert	⑨ 	(19) 31°15'29".7N, 121°32'38".2E

Chart 44212(1~5,7~18;19)(6 with chart unchanged)〔2024-827〕 44254(1,2)〔2024-552〕
 44255(3)〔2025- 〕 44256(3~12)〔2024- 〕 44257(8~18;19)〔2024- 〕
 Source Hydrography Department Shanghai MSA

316. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Shengluoyuanshan Southwards – Wreck


Insert  (2025) 29°50'33".6N, 122°05'51".6E

Chart 52137〔2025-65〕 52174〔2025-194〕 53001〔2025-254〕
53171 (with chart unchanged)〔2025-254〕 53342〔2025-194〕 2308〔2025-253〕

Source Zhejiang Navigation Warning 0167/2025

317. East China Sea – Taizhou Bay Eastwards – Wreck




Insert  (2025) 28°36'00"N, 122°45'00"E


Chart 54001〔2025-256〕 2309〔2025-300〕


Source Zhejiang Navigation Warning 0172/2025


318. South China Sea – Zhujiangkou – Jiuzhou Port and Approaches – Aids


Delete (2)  闪红 4s (1) 22°14'41".4N, 113°36'22".1E

Insert (2A)  闪红 4s (2) 22°14'41".3N, 113°36'21".9E

(2)  闪红 4s (3) 22°14'35".0N, 113°36'16".0E

(V1)  V-AIS (4) 22°12'46".8N, 113°36'07".0E

(V2)  V-AIS (5) 22°12'44".6N, 113°36'03".5E

(V3)  V-AIS (6) 22°13'42".2N, 113°35'30".7E


(V4)  V-AIS (7) 22°13'40".5N, 113°35'27".7E

Chart 84204(4)〔2025-230〕 84206(4,7)〔2025-228〕
84218 (with chart unchanged)〔2025-〕 84221(4,7)〔2025-228〕
84248(1;2,3,6,7)〔2025-〕

List of Lights CNP83/2024~2025[7411611.01][7411611.02][7411611.03][7411611.04]
[7411670.02][7411670.021]

Source Hongkong-Zhuhai-Macao Bridge Aids 025/2024

319. South China Sea – Zhujiangkou – Gaolan Harbour – Lightbeacon


Insert ★  闪 4s 8.9m 4M 21°55'11".4N, 113°12'56".8E

Chart 84301〔2025-230〕 84307〔2024-〕

List of Lights CNP83/2024~2025[7413734]

Source Hongkong-Zhuhai-Macao Bridge Aids 026/2024

320.South China Sea – Zhanjiang Port – Xiahai Harbour – Lightbeacon

Insert 湛江邮轮(1)★等明暗红3s12m4M (1)21°15'23".2N,110°24'22".9E

(2)★等明暗红3s12m4M (2)21°15'31".2N,110°24'14".9E

Chart 88103〔2025–232〕 88108〔2025–32〕

List of Lights CNP83/2024~2025[7811503.01][7811503.02]

Source Nanhai Aids 013/2025

321.Chart Correction

Insert west entering fairway of yueqing bay phase 1 extension project section A boundary line,
joining:

(1)28°11'41".0N,121°07'29".0E

(2)28°10'36".0N,121°06'50".0E

(3)28°10'08".0N,121°06'46".0E

east entering fairway of yueqing bay phase 1 extension project section A boundary line,
joining:

(4)28°11'37".0N,121°07'36".0E

(5)28°10'41".0N,121°07'02".0E

(6)28°10'26".0N,121°06'57".0E

(7)28°10'07".0N,121°06'54".0E

Note: Chinese Version Only.

Source 55221〔2025–197〕

Temporary Notices

322.Yellow Sea – Approaches to Zhuanghe Port – Construction (T)

Date February 20 to June 30, 2025

Area joining: (1) 39°22'30".0N, 123°17'24".0E
(2) 39°26'36".0N, 123°17'30".0E
(3) 39°26'30".0N, 123°23'18".0E
(4) 39°24'24".0N, 123°23'18".0E
(5) 39°22'30".0N, 123°20'54".0E
(6) position (1) above

Note: Irrespective vessels and marine facilities are prohibited from entering the safety operation area.

Chart 11001

Source Dalian Navigation Notice 0046/2025

323.Bohai Sea – Dalian Port – Lüshunxingang – Construction (T)

Date February 21 to December 31, 2025

Area joining: (1) 38°47'54".6N, 121°07'48".6E
(2) 38°47'40".8N, 121°07'37".8E
(3) 38°47'52".8N, 121°07'28".8E
(4) 38°47'57".0N, 121°07'31".8E
(5) position (1) above

Note: Irrespective vessels and marine facilities are prohibited from entering the safety operation area.

Chart 12345

Source Dalian Navigation Notice 0047/2025

324.Bohai Sea – Liaodong Gulf – Construction (T)

Date August 21, 2023 to December 31, 2025

Area radius 500m, central point 39°57'48".6N, 120°51'04".2E

Note: Irrespective vessels and marine facilities are prohibited from entering the safety operation area.

Blank Page

Chart 12003

Source Dalian Navigation Notice 0200/2023&0045/2025

325. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Construction (T)

Date December 20, 2023 to June 30, 2025

Area area1, joining: (1) 38°40'42".0N, 117°59'34".0E
(2) 38°40'39".0N, 118°03'41".0E
(3) 38°39'36".4N, 118°05'14".7E
(4) 38°39'28".4N, 118°03'22".2E
(5) 38°39'49".0N, 118°00'03".0E
(6) position (1) above
area2, joining: (7) 38°40'58".9N, 117°59'15".0E
(8) 38°40'52".4N, 118°03'47".0E
(9) 38°39'36".1N, 118°05'42".0E
(10) 38°39'23".1N, 118°02'26".4E
(11) 38°39'36".6N, 118°00'08".8E
(12) position (7) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 23101 23134 24101

Source Dagang Navigation Notice 0138/2023&0013/2025

326. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Drilling (T)

Date February 20 to June 30, 2025

Area radius 500m, central point 37°56'24".0N, 119°13'26".0E

Note: Keep watching on HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 0134/2025

327. South China Sea – Jiazijiao Southwards – Construction (T)

Date May 25, 2024 to August 25, 2025

Area joining: (1) 22°38'26".6N, 116°08'25".3E
(2) 22°39'50".5N, 116°12'54".3E

Blank Page

(3)22°35'26".7N,116°12'54".3E

(4)22°33'58".2N,116°08'25".3E

(5)position (1) above

Note Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 82001

Source Shanwei Navigation Notice 0333/2025

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
- c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
- e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
- f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
- e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.